

Software de Cinergy Digital 3

Manual en español

Última actualización: 28/10/2005

Contenido

El software de Cinergy Digital 3.....	3
El software de Cinergy Digital 3.....	3
Instalación	3
Primeros pasos	4
Estructura y elementos de control.....	6
On-Screen-Display (OSD)	14
Menú principal.....	14
EPG - La guía de programación electrónica	15
Información.....	17
Timeshifting – reproducción en paralelo.....	18
Grabar, reproducir, exportar	20
Grabar	20
Grabación inmediata	20
Grabación con Timer – programado por EPG	21
Grabación con Timer – programado manualmente	24
Reproducir, Exportar, Eliminar	28
Teletexto.....	29
Configuración.....	33
Configuración: Opciones	33
Configuración: Grabación.....	34
Configuración: Imagen fija.....	37
Configuración: Búsqueda automática	38
Configuración: Favoritos de TV, Favoritos de radio	39
Configuración: Acerca de	40
Menú contextual	40
Ayuda para la orientación de la antena	41
Configuración del teclado	42

El software de Cinergy Digital 3

...es su centro de control para televisión digital. En el software del *Cinergy Digital 3* se encuentran combinadas todas las funciones y aplicaciones, como la búsqueda de canales o emisoras, el timeshifting, la grabación o el teletexto. Antes de empezar será necesario instalar el software.

Instalación

La instalación del *software Cinergy Digital 3* se efectúa mediante la selección de la opción correspondiente del menú de arranque automático del CD-ROM suministrado. Si el menú de arranque automático no se abre directamente de forma automática después de haberse insertado el CD de instalación y software, cambie a la unidad de CD-ROM y ejecute el archivo **autorun.exe**.

Nota: El software Cinergy Digital 3 está en continuo perfeccionamiento, por lo que le recomendamos que consulte nuestra página web de vez en cuando. En ella podrá encontrar nuevas versiones del software con mejoras o nuevas funciones.

Encontrará la versión actual del software de Cinergy Digital 3 en la dirección <http://www.terratec.com/> . Si se ha descargado el software, podrá iniciar la instalación haciendo doble clic sobre el archivo correspondiente.

El software de *Cinergy Digital 3* adopta el idioma utilizado para la instalación, aunque posteriormente puede modificarse de nuevo en cualquier momento. Si durante la instalación ha utilizado las opciones por defecto, el símbolo del software de "Cinergy Digital 3" aparecerá en el escritorio tras haberse llevado a cabo la instalación.

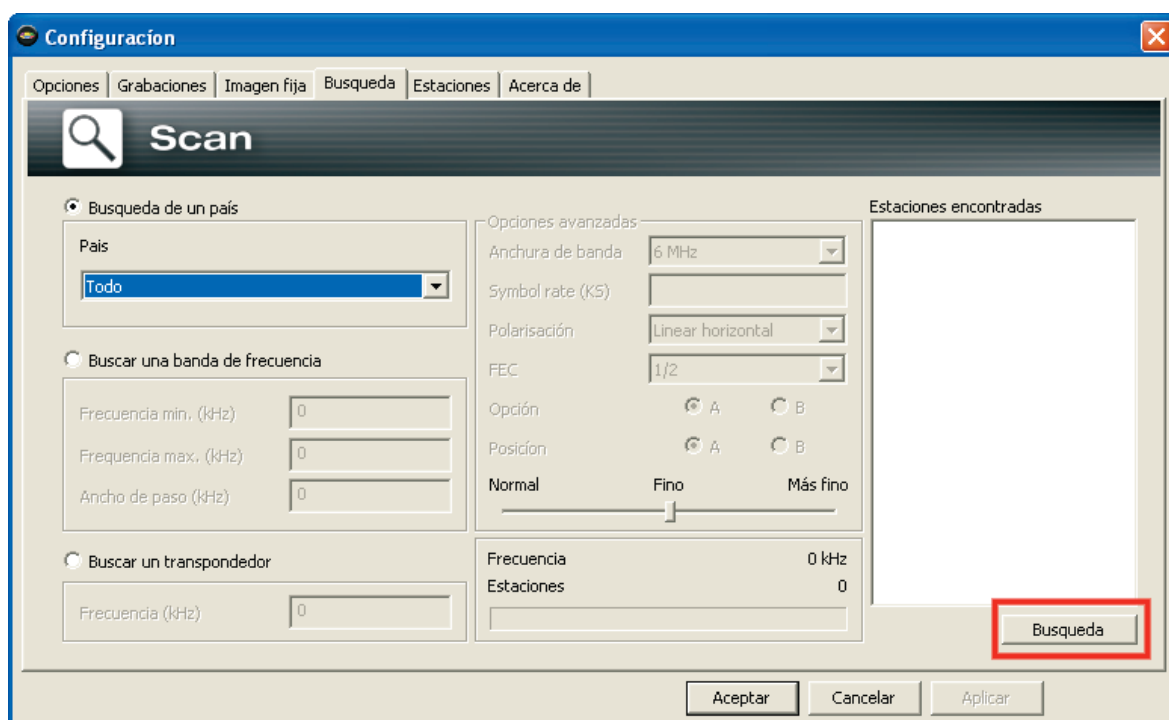


Primeros pasos

Al iniciar el *software Cinergy Digital 3* por primera vez, se abrirá automáticamente la búsqueda de canales o emisoras.

- Búsqueda automática de canales o emisoras

Haga clic en "Búsqueda". La búsqueda automática de canales o emisoras registra en la lista "Estaciones encontradas" todas las emisoras o canales que encuentre (TV/radio) bajo su nombre correspondiente. No se preocupe por el resto de opciones de la búsqueda automática de canales o emisoras. Estas funciones se describen más adelante, en el capítulo "Configuración: Búsqueda automática".

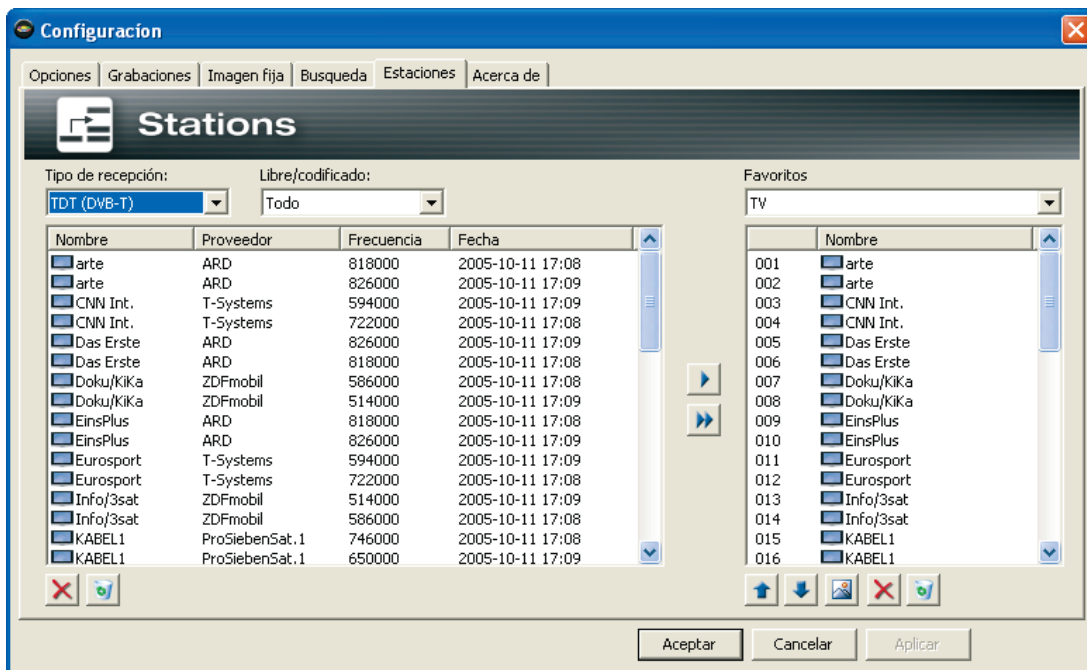


La búsqueda automática de canales o emisoras.

- Traspaso del canal o emisora encontrado a la lista de Favoritos.

Seleccione la pestaña "Estaciones" para transferir los canales de la lista "Estaciones encontradas" a sus "Favoritos". Por medio de las flechas situadas entre las ventanas izquierda y derecha, puede transferir a la lista de Favoritos en la ventana derecha uno (x) o todos (») los canales. Sólo se pueden seleccionar y revisar los canales que se encuentran en la lista de Favoritos. Cambie ahora a la pestaña "Favoritos de radio" y proceda de la misma manera.

Nota: no en todas las regiones se emiten programas de radio por DVB-T.

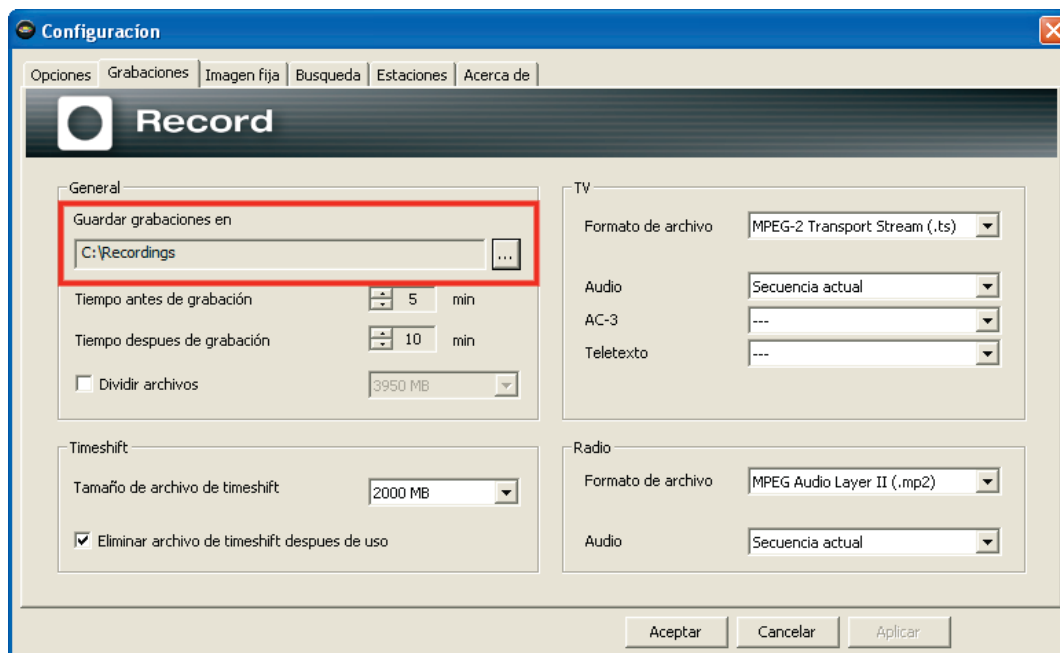


- Secuencia de canales o emisoras / número de programa.

Los canales se muestran en orden alfabético en la lista de Favoritos. Si el orden de los canales o emisoras no se ajusta a sus preferencias, puede modificarlo a su gusto por medio de las flechas situadas debajo de la lista de Favoritos.

- Carpeta de grabaciones.

Pase a la pestaña "Grabaciones" y seleccione una carpeta para guardar las grabaciones (timeshifting/grabaciones). Pulse el botón "Aceptar" para cerrar el menú de configuración.



De esta manera, habremos concluido la configuración básica del software. El diálogo de configuración ofrece otras opciones de ajustes que se tratarán en el capítulo "Configuración".

Estructura y elementos de control

El software consta principalmente de la pantalla de visualización y de la interfaz de control.



Pantalla de visualización



Interfaz de control

La interfaz de control incluye:

- Pantalla en la que aparece información adicional en función del contexto
- Tecla de modo (TV, radio, vídeo)
- Teclas de navegación (selección de canal o emisora, navegación por el menú)
- Botón de teletexto (abrir/cerrar teletexto, teletexto transparente)
- Funciones de display (abrir/cerrar pantalla de visualización, pantalla completa)
- Funciones de transmisión (reproducción, grabación, pausa, ...)
- Funciones de audio (canal/formato de audio, volumen, insonorización)
- Funciones de OSD (On-Screen-Display, EPG, informaciones sobre canales, Timer o temporizador)
- Configuración (ajustes básicos y opciones)

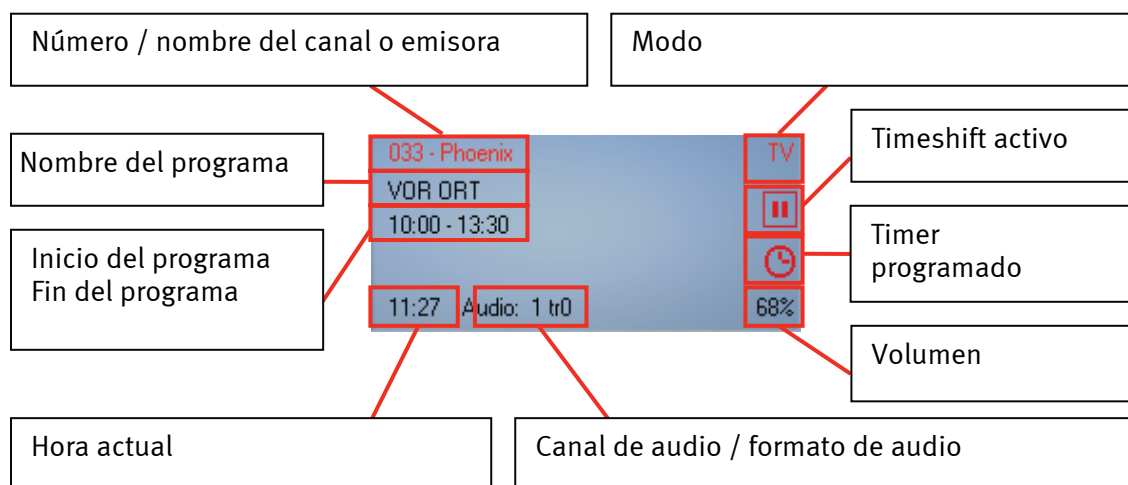
En la mayoría de los casos se puede acceder a las funciones de *Cinergy Digital 3* de distintos modos. Puede hacer uso de las siguientes posibilidades:

- Botones de la interfaz de control
- Mando a distancia por infrarrojos (opcional)
- On-Screen-Display (OSD)
- Menú contextual - botón derecho del ratón en la pantalla de visualización
- Comandos de teclado o combinaciones de teclas

Interfaz de control: display

El display de la interfaz de control depende del contexto y presenta p. ej.:

- Informaciones generales
- Informaciones sobre canales o emisoras y programas
- Informaciones de audio



Interfaz de control: modo

El software de Cinergy Digital 3 consta de tres modos diferentes.

Modo TV. El modo TV permite ver y grabar programas de televisión. Sólo puede seleccionar el modo TV si hay al menos un canal de televisión memorizado en la lista de Favoritos de TV.

Modo radio. El modo radio permite oír y grabar programas de radio. Sólo puede seleccionar el modo radio si hay al menos una emisora de radio memorizada en la lista de Favoritos de radio.

Nota: no en todas las regiones se emiten programas de radio por DVB-T.




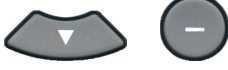












Modo grabaciones. En este modo puede reproducir grabaciones de la carpeta de grabaciones, realizadas mediante la transmisión de una emisora de radio o televisión. Si en dicha carpeta no hay ninguna grabación, el display aparecerá vacío. Tenga en cuenta que el software Cinergy Digital 3 no sirve como sustituto del reproductor Mediaplayer. Cinergy Digital 3 sólo reproduce grabaciones que se hayan efectuado con esta misma aplicación.

Botón	Mando a dist.	Menú contextual	Teclado
			TAB

Interfaz de control: funciones de navegación

Navegación: modo TV y radio. Las teclas de navegación se utilizan para seleccionar los canales o emisoras. Si pulsa la tecla "OK", aparecerá en la pantalla de visualización una lista de los Favoritos de TV y radio. Mediante dicha tecla puede cambiar directamente de canal o emisora sin tener que pasar por canales o emisoras intermedios.


Navegación: OSD. Mediante las teclas en forma de flecha puede navegar por los distintos menús de OSD (menú principal de OSD, EPG, Timer, grabaciones, ...). Estos menús aparecen en la pantalla de visualización. Puede seleccionar una opción de menú pulsando "OK".

Botón	Mando a distancia	Menú contextual	Teclado
		Canal/emisora +	Cursor arriba
		Canal/emisora -	Cursor abajo
			Cursor izquierda
			Cursor derecha
			INTRO
			Z

En los campos de la lista, como p. ej. EPG y Detalles EPG, también puede navegar entre las entradas con la rueda de desplazamiento del ratón.

Interfaz de control: teletexto

Teletexto – sólo modo TV. La primera vez que pulse la tecla "Teletexto" aparecerá la página de teletexto del canal actual en la pantalla de visualización. Si vuelve a pulsar la tecla, la página del teletexto aparecerá transparente sobre el programa de televisión. Si vuelve a pulsarla, se cerrará el teletexto y obtendrá la pantalla de televisión normal. Encontrará más información en el capítulo "Teletexto".

Botón	Mando a distancia	Menú contextual	Teclado
		Teletexto	T

Interfaz de control: funciones de display

Display de TV - todos los modos. La tecla "TV" apaga la pantalla de visualización. Si vuelve a pulsar la tecla, se volverá a abrir la pantalla.

Nota: Si la pantalla de visualización está cerrada, no se debe descodificar la imagen digital. De este modo, se reduce de forma importante el grado de rendimiento exigido al ordenador. Esto no afecta a las grabaciones (ni a las programadas), que se desarrollan o inician con normalidad.

Pantalla completa - todos los modos. Si pulsa la tecla "Pantalla completa", la imagen aparecerá en pantalla completa. La interfaz de control desaparecerá. Haga clic sobre la imagen con el ratón y, cuando aparezca la interfaz de control, introduzca los datos. Si vuelve a pulsar la tecla, volverá a la pantalla de visualización.

Cambio de formato - todos los modos. Puede cambiar el formato de visualización con la "tecla de cambio de formato". Muchos canales emiten los programas con las típicas franjas negras en la parte superior e inferior de la pantalla. Al visualizar estos programas en pantalla ancha, las franjas negras suponen una gran molestia, ya que ocultan gran parte de la imagen. Hay franjas negras que se emiten con el programa, es decir, que son auténticas emisiones en formato 4:3, aunque el área importante de la imagen se muestre en formato de pantalla ancha. El software Cinergy Digital 3 reconoce de forma automática las emisiones en auténtico formato 16:9 y ajusta la imagen de forma conveniente. No ocurre lo mismo con las películas para pantalla ancha en formato 4:3: aunque no las reconoce de forma automática, permite ajustar la imagen al formato correcto.

En las siguientes imágenes puede ver cómo afecta el cambio de formato de una emisión 4:3 para pantalla ancha al proyectarla en una pantalla de este tipo.

4:3



Así se visualiza una imagen en formato 4:3 para pantalla ancha en una pantalla de este tipo.

Zoom











Este es el efecto si se selecciona la opción Zoom. Las franjas negras desaparecen y la imagen se muestra en toda la pantalla.

Wide



La opción Wide ajusta la imagen con las franjas negras al tamaño de la pantalla.

Fotografía de pantalla - todos los modos. Con la tecla "Fotografía de pantalla" puede hacer fotografías de la imagen actual. Estas fotografías se almacenarán en la carpeta de grabaciones.

Botón	Mando a distancia	Menú contextual	Teclado
		Abrir/ cerrar la ventana de TV	Ctrl + X
		Pantalla completa	F
		Cambio de formato Original/Zoom/Wide	<
		Fotografía de pantalla	P

Interfaz de control: funciones de transmisión

Todos los modos. Con las teclas de transmisión puede regular el timeshifting y las funciones de grabación y reproducción del software de *Cinergy Digital 3*. Encontrará la información detallada sobre timeshifting, grabación y reproducción en sus capítulos correspondientes, por lo que aquí le presentamos únicamente una enumeración de las teclas.

Botón	Mando a distancia	Menú contextual	Teclado
		X	L
		X	Mayús + L
		X	BARRA DE ESPACIO
		Timeshift	PAUSA
		X	X
		X	Mayús + N
		X	N
		Comenzar grabación	R

Interfaz de control: funciones de audio

Todos los modos. Con las funciones de audio puede seleccionar el canal y el formato de audio, puede ajustar el volumen o quitarle el sonido. Algunos canales emiten su programación en varios idiomas y/o en varios formatos de audio. El canal de audio seleccionado también se empleará para la grabación (según la configuración para la grabación). Existen más funciones de grabación que se describen con detalle en el capítulo "Configuración: Opciones".

Botón	Mando a distancia	Menú contextual	Teclado
		Canal de audio	A
		Sin voz	M
		Más volumen	+
		Menos volumen	-


Interfaz de control: funciones de OSD

Todos los modos. Puede abrir los menús On-Screen (en pantalla) en todos los modos. Encontrará información detallada en el capítulo "On-Screen-Display (OSD)".

Botón	Mando a distancia	Menú contextual	Teclado
			O
			E
			I
			S
		Información de señal	Ctrl + I

Interfaz de control: configuración

En el menú de configuración puede ajustar las opciones generales del software, iniciar la búsqueda automática de canales o emisoras y administrarlos desde la lista de Favoritos.

Botón	Mando a distancia	Menú contextual	Teclado
	X	X	X

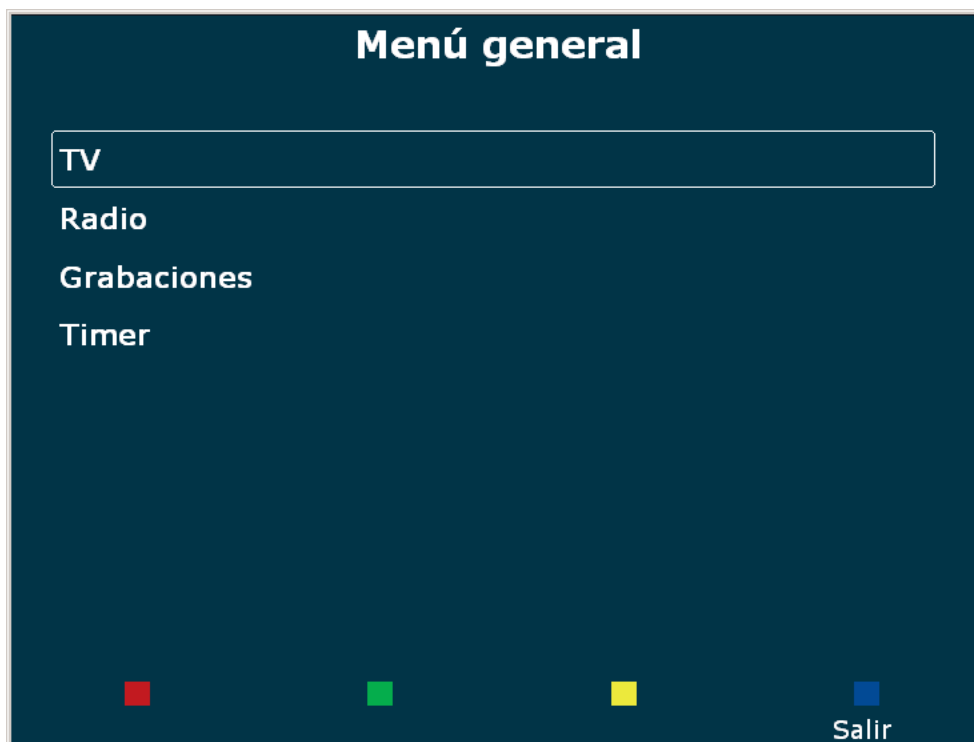
On-Screen-Display (OSD)

Puede hacer uso de algunas de las funciones más importantes del software de *Cinergy Digital 3* cómodamente mediante el llamado display On-Screen. Con esta opción, las funciones e informaciones más importantes se muestran directamente en la pantalla de visualización.

Menú principal.



Acceder al menú general.



Display On-Screen: menú principal

TV	Muestra la lista de Favoritos de TV de la que puede seleccionar un canal directamente.
Radio	Muestra la lista de Favoritos de radio de la que puede seleccionar una emisora directamente.
Grabaciones	Muestra las grabaciones de la carpeta de grabaciones que puede seleccionar y reproducir. Encontrará información más detallada en el capítulo "Grabar, reproducir, exportar".
Timer	Aquí puede programar sus grabaciones o comprobar qué grabaciones han sido programadas. Encontrará información más detallada en el capítulo "Grabar, reproducir, exportar".



Salir

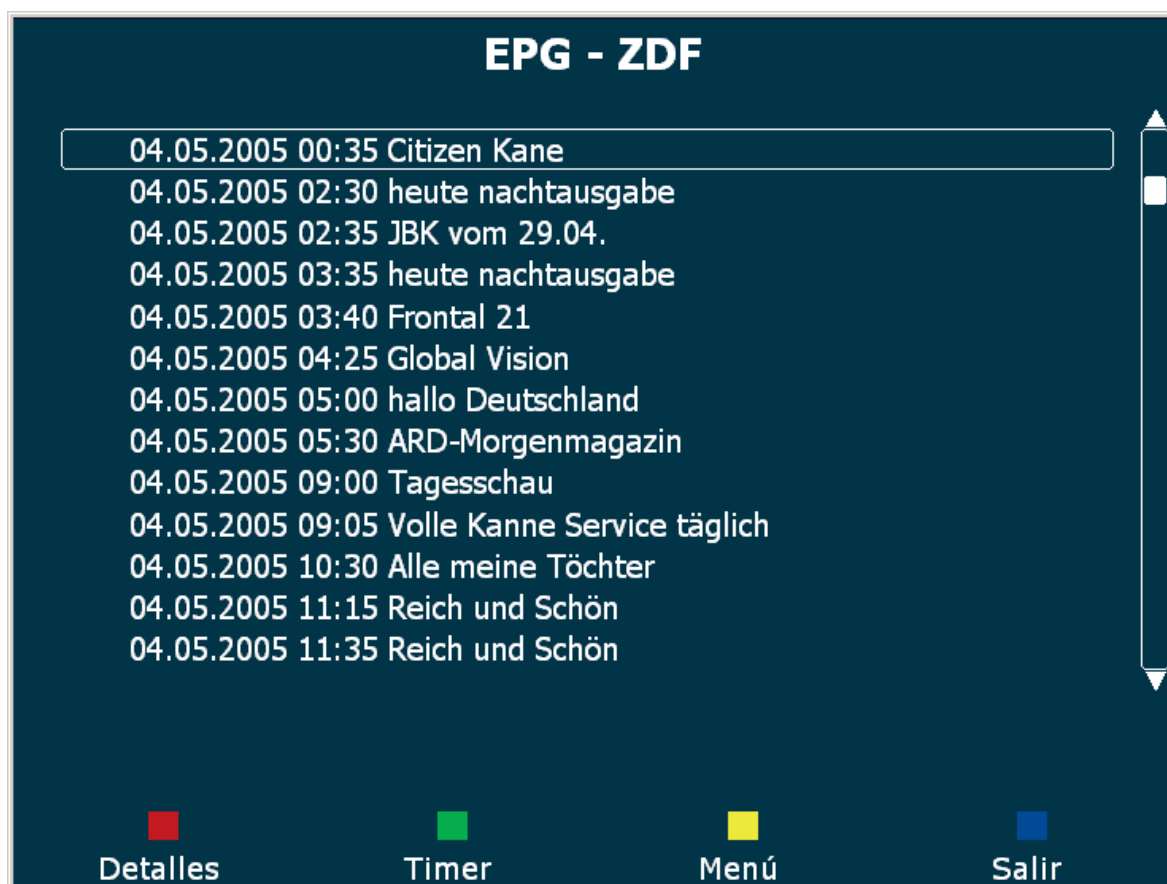
Cierra el On-Screen-Display (OSD).

EPG - La guía de programación electrónica




El EPG muestra la oferta de programas del canal seleccionado. Las informaciones y su extensión pueden variar en función del canal.



Inicia la guía electrónica con la programación del canal actual.



El EPG en el On-Screen-Display




- | | | |
|---|----------|---|
|  | Detalles | Muestra información detallada sobre el programa seleccionado. |
|  | Timer | Programa una grabación para el programa seleccionado. Encontrará información más detallada en el capítulo "Grabar, reproducir, exportar". |
|  | Salir | Cierra el On-Screen-Display (OSD). |

Detalles

Informaciones detalladas de EPG sobre un programa.

The screenshot shows a dark blue interface with white text. At the top, it reads 'EPG - ZDF - 04.05.2005'. Below that, the program title 'Citizen Kane' is centered. A central white box contains the following information: '00:35 - 02:30: Spielfilm USA/1940' and '115 min.'. Below this, a paragraph of text describes the movie: 'In seinem Schloss Xanadu stirbt Charles Foster Kane (Orson Welles), vielfacher Millionär und Beherrscher der öffentlichen Meinung, mit einem seltsamen Wort auf den Lippen: "Rosebud". Ein Reporter zieht aus, um die verborgene Bedeutung dieses Wortes zu ergründen. Durch die Berichte der verschiedenen Menschen ergibt sich eine lückenlose Rekonstruktion...'. At the bottom of the screen, there are four colored squares with corresponding labels: a red square for 'Atrás', a green square for 'Timer', a yellow square, and a blue square for 'Salir'.

Información detallada sobre un programa

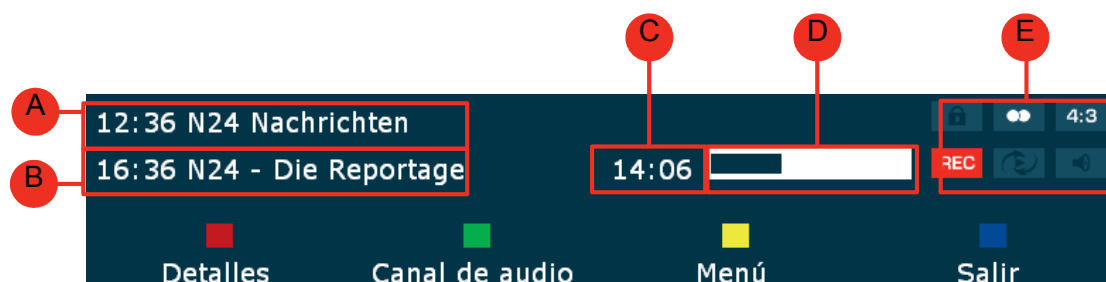
- | | | |
|---|-------|--|
|  | EPG | Sale de la información detallada y cambia al menú EPG. |
|  | Timer | Pulse Timer para programar la grabación del programa seleccionado. Encontrará información más detallada en el capítulo "Grabar, reproducir, exportar". |
|  | Salir | Cierra el On-Screen-Display (OSD). |

Información

Muestra una gran variedad de informaciones interesantes y útiles en el borde inferior de la pantalla durante la transmisión de un programa.



Muestra el display de información. Este display muestra una información diferente a la de la opción "Detalles" del menú On-Screen, en la que se proporciona información del EPG sobre el programa.



A	El programa actual	B	El programa que sigue a continuación
C	La hora actual	D	El progreso del programa actual

E			
	Programa codificado		Formato de audio: estéreo
	Formato de vídeo: 4:3		Formato de audio: Dolby Digital
	Formato de vídeo: 16:9		Sin voz
	Formato de vídeo: Zoom		Grabación activa
	Formato de vídeo: Wide		TimeShifting activo

- Detalles Muestra información detallada del EPG sobre el programa actual.
- Canal de audio Algunos canales emiten su programación en varios idiomas y/o en varios formatos de audio. Aquí podrá realizar su selección.
- Menú Para pasar al menú principal del indicador On-Screen.
- Salir Cierra el On-Screen-Display (OSD).

Timeshifting – reproducción en paralelo

La reproducción en paralelo es un invento maravilloso. Si necesita ir al baño pero no quiere perderse ni un segundo de su programa, no tiene por qué torturarse hasta la siguiente pausa publicitaria.

Nota: La tecla de grabación no tiene función alguna durante la reproducción en paralelo.

Interrumpir el programa – Comenzar la grabación timeshift



Pulse la tecla Pausa para parar el programa actual. La línea superior del display (número de canal, nombre de canal, modo) se volverá de color rojo y el símbolo de Pausa indica que el timeshift está activo.

Continuar el programa – Comenzar la reproducción timeshift



Si pulsa la tecla Reproducción, la reproducción del programa continuará desde el momento en el que lo interrumpió.

Volver a interrumpir el programa – Parar la reproducción timeshift



¿Necesita ir de nuevo al baño? Simplemente vuelva a pulsar la tecla Pausa durante la reproducción timeshift. De esta manera interrumpirá dicha reproducción. Puede volver a reproducir el programa volviendo a pulsar la tecla de reproducción, tal y como hizo antes. Puede repetir este proceso tantas veces como lo desee.

Continuar la transmisión a real (1) – Finalizar el timeshift por completo



Si desea terminar la reproducción y grabación en paralelo para continuar viendo el programa a tiempo real, pulse la tecla Stop. La línea superior del display (número de canal, nombre de canal, modo) volverá a tomarse de color negro. El símbolo Pausa desaparecerá, simbolizando la finalización del timeshift. Si en el menú de configuración seleccionó que las grabaciones timeshift no debían borrarse, encontrará en la carpeta de grabaciones toda la grabación, desde la primera interrupción hasta el momento en el que pulsó la tecla Stop para finalizar el timeshift.

Continuar la transmisión a tiempo real (2)



Si pulsa la tecla Omitir, el programa seguirá emitiéndose a tiempo real, sin tener por ello que parar la grabación timeshift.

Avanzar el programa



Con esta tecla puede avanzar en la grabación timeshift. Si un programa presenta interrupciones para emitir publicidad, puede saltárselas con la función de avance rápido. Pulse la tecla Play para reanudar la velocidad normal de reproducción del programa. El avance se parará automáticamente si llega al momento de transmisión real.

Volver al principio de la reproducción timeshift



Con esta tecla puede llegar al principio de toda la grabación timeshift. De esta manera puede volver al momento de la primera interrupción. La reproducción empezará automáticamente.

Rebobinar el programa



Con esta tecla puede rebobinar en la grabación timeshift. Pulse la tecla Play para reproducir el programa hasta el momento deseado a velocidad normal. El rebobinado se parará automáticamente cuando llegue al principio de la grabación timeshift (momento de la primera interrupción).

Grabar, reproducir, exportar

Grabar

Existen dos posibilidades para grabar un programa:

- Grabación inmediata
- Grabación programada ("Grabación con Timer")
 - Programado por EPG
 - Programado manualmente

Nota – Grabación programada. La hora de inicio y finalización de la grabación se corresponde con la hora de su ordenador (hora del sistema). Si dicha hora no es parecida a la hora real, puede llevarse sorpresas inesperadas. En el capítulo "Configuración" podrá consultar cómo ajustar la programación de manera que se empiece a grabar un poco antes y termine de grabar un poco después, y así solucionar este problema.

Grabación inmediata

Iniciar la grabación inmediata



Si pulsa la tecla Grabación, se grabará el programa a partir del momento en el que pulse la tecla.

Parar la grabación inmediata



Pulse la tecla Stop para dejar de grabar.

La grabación se memorizará en la carpeta de grabaciones. El nombre del archivo se compone de la siguiente manera:

Nombre del canal_año-mes-día_hora_minutos_segundos.<Formato del archivo>

Ejemplo: ZDF_2004-09-01_10_15_00.MPG

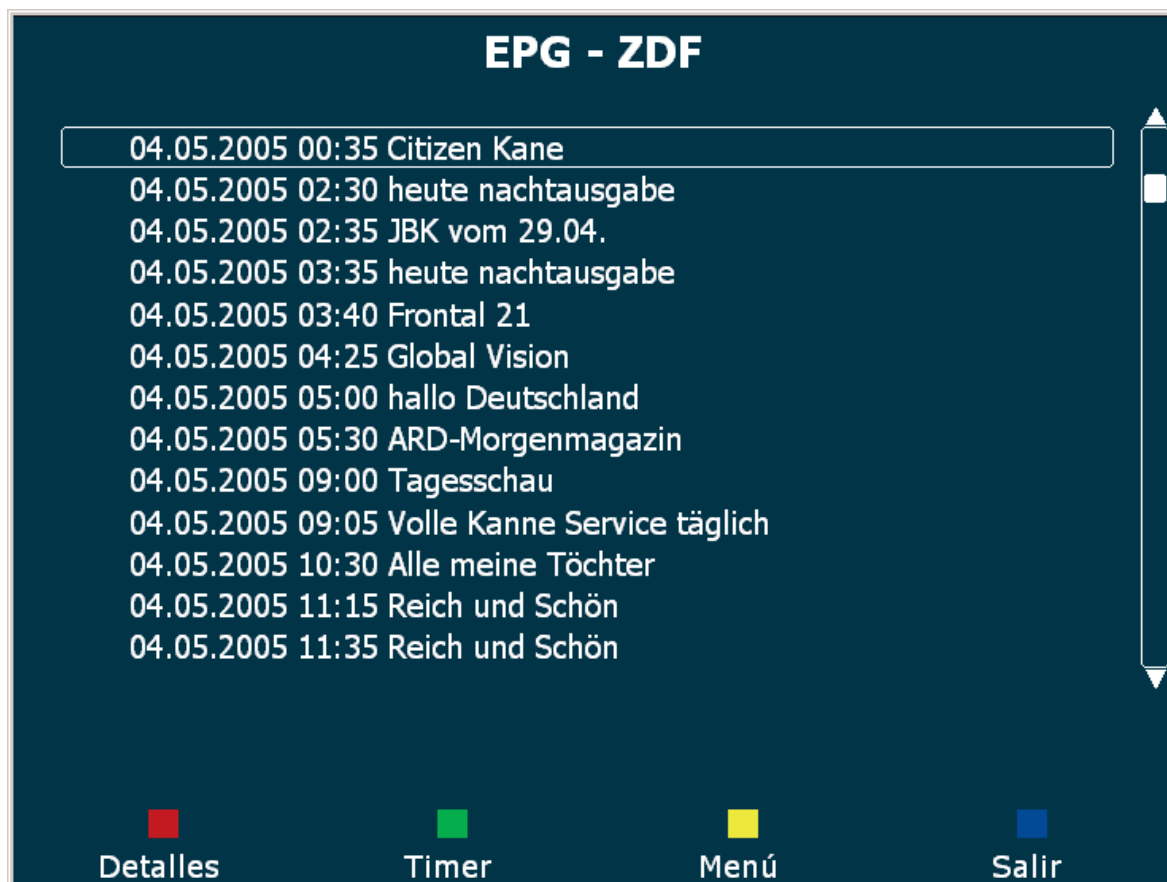
Este archivo contiene la grabación del programa de ZDF del 1 de septiembre de 2004 a las 10:15:00 horas en formato MPG.

Grabación con Timer – programado por EPG

La programación de una grabación por EPG es seguramente la opción más cómoda.



Inicie la guía electrónica con la programación del canal actual. Seleccione el programa que desea grabar.



Timer Pulse Timer para programar la grabación del programa seleccionado. Aparecerá un símbolo rojo junto al programa seleccionado. Además, aparecerá un "símbolo del Timer" rojo en el display del software. Si ha programado el temporizador por error, puede anularlo volviendo a pulsar Timer.

EPG - ZDF

- 04.05.2005 00:35 Citizen Kane
- 04.05.2005 02:30 heute nachtausgabe
- 04.05.2005 02:35 JBK vom 29.04.
- 04.05.2005 03:35 heute nachtausgabe
- 04.05.2005 03:40 Frontal 21
- 04.05.2005 04:25 Global Vision
- 04.05.2005 05:00 hallo Deutschland
- 04.05.2005 05:30 ARD-Morgenmagazin
- 04.05.2005 09:00 Tagesschau
- 04.05.2005 09:05 Volle Kanne Service täglich
- 04.05.2005 10:30 Alle meine Töchter
- 04.05.2005 11:15 Reich und Schön
- 04.05.2005 11:35 Reich und Schön


Detalles


Timer

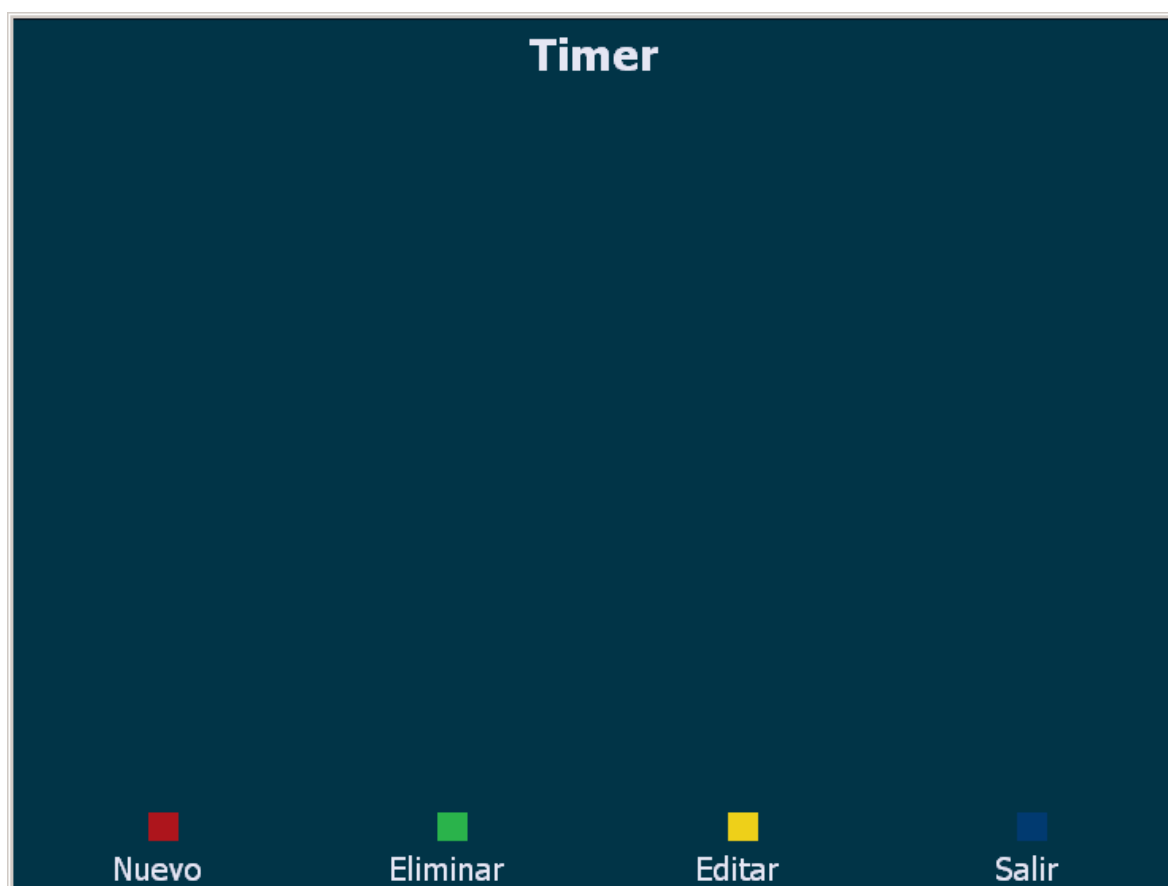

Menú






Salir

En el menú On-Screen "Timer" puede comprobar la programación de la grabación.



Acceder al Timer del menú On-Screen.



	Nuevo	Programación manual de una grabación por Timer. Encontrará información más detallada en el capítulo siguiente.
	Eliminar	Borra la programación de una grabación.
	Editar	Edita los ajustes de grabación.
	Salir	Cierra el On-Screen-Display (OSD).

Sólo se puede comenzar a grabar si el Software de *Cinergy Digital 3* está en funcionamiento.

Atención: durante una grabación no se puede cambiar de canal. Si antes de comenzar a grabar el canal ajustado no es el configurado para la grabación, el canal se cambiará automáticamente.

La grabación se memorizará en la carpeta de grabaciones. El nombre del archivo se compone de la siguiente manera:

Nombre del canal_Día.Mes.Año_Nombre del programa.<Formato del archivo>

Por ejemplo: ZDF_01.09.2004_Superman.MPG

Este archivo contiene la grabación del programa "Superman" del canal ZDF del 1 de septiembre de 2004 en formato MPG.

Grabación con Timer – programado manualmente



Acceder al Timer del menú On-Screen.

Fecha y Hora	Duración	Canal
17.05.2005 17:00	90min	ZDF
17.05.2005 19:00	74min	Info/3sat Timer diario
20.05.2005 20:15	90min	ProSieben
23.05.2005 14:00	90min	KABEL1

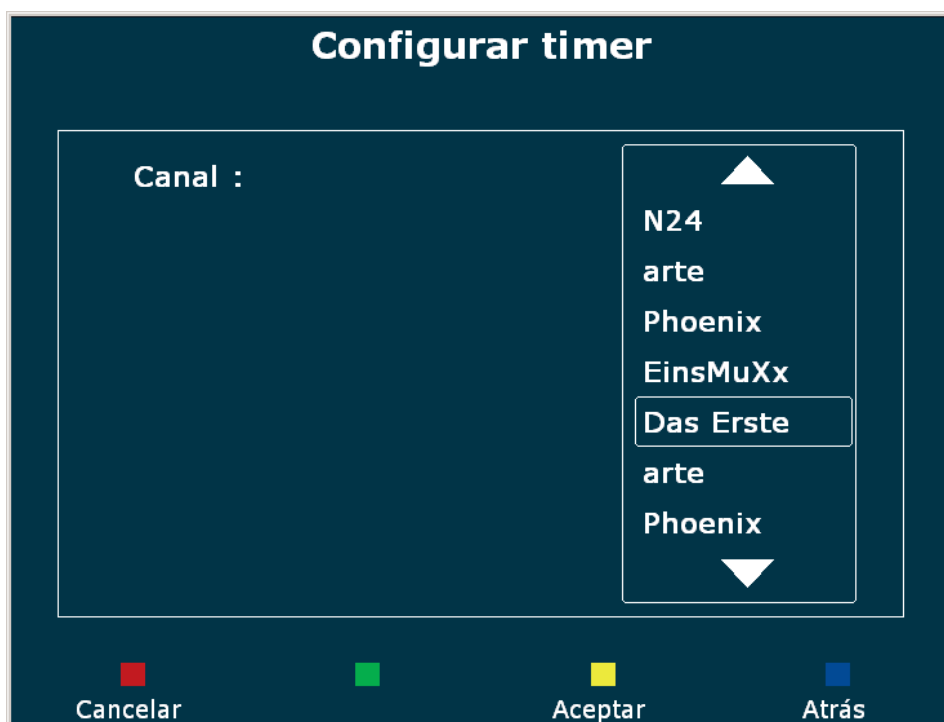


Nuevo Pulse "Nuevo" para programar manualmente una nueva grabación.

Si, al seguir las siguientes instrucciones, cometiera algún error, pulsando "Atrás" puede volver paso por paso a las opciones anteriores para poder corregir el error.

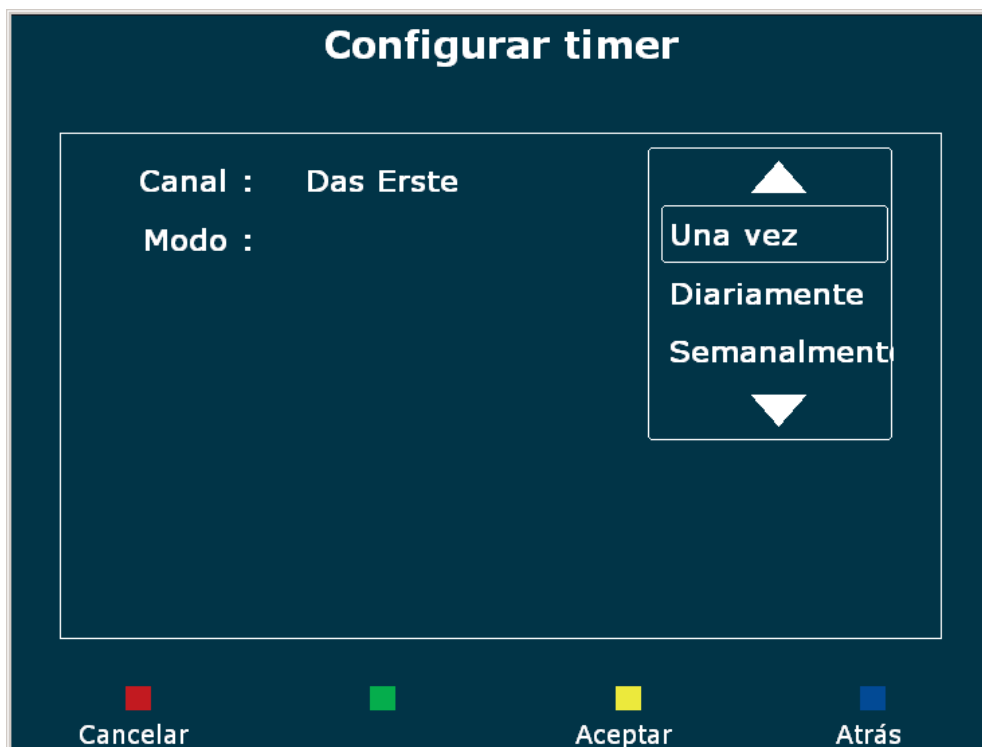
Selección del canal

En la selección de canal encontrará todos los canales de la lista de Favoritos. Seleccione el canal del que desee programar la grabación.



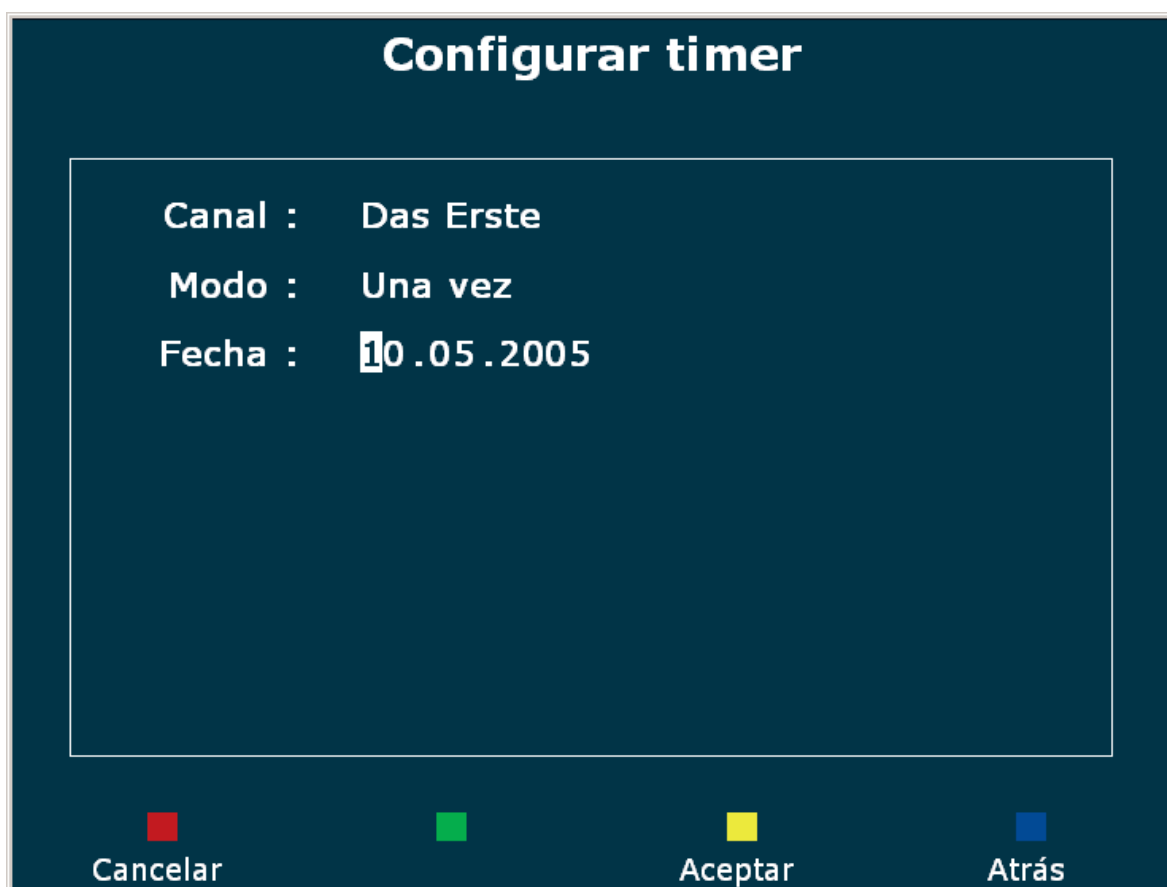
Selección del modo

En la selección del modo puede seleccionar si desea efectuar la grabación una vez (p. ej. para una película), diariamente o semanalmente (p. ej. para series o documentales).



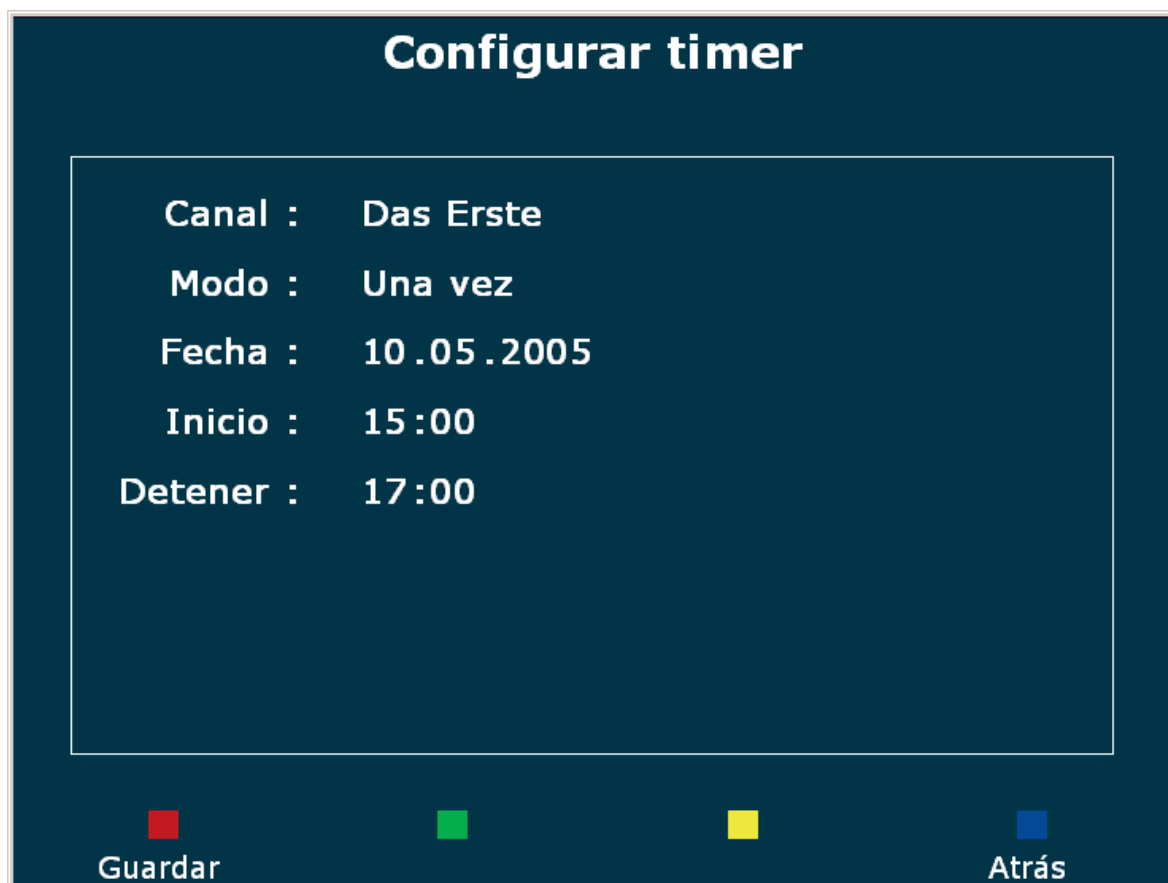
Fecha (sólo para grabaciones de una vez)

Ajuste la fecha en la que debe efectuarse la grabación. Pulse "Aceptar" o la tecla **Entrar** para confirmarlo.



Hora de inicio y de final

Seleccione la hora de inicio y de fin de la grabación. Pulse "Aceptar" o la tecla **Entrar** para confirmar la hora de inicio.



Guardar

Compruebe la configuración para la grabación y pulse "Guardar" para confirmar la programación e incluirla en la lista Timer. Si determina que ha cometido algún error en la programación, pulse "Atrás". En el display del software aparecerá un "símbolo del Timer" rojo.

Sólo se puede comenzar a grabar si el Software de *Cinergy Digital 3* está en funcionamiento.

Atención: durante una grabación no se puede cambiar de canal. Si antes de comenzar a grabar el canal ajustado no es el configurado para la grabación, el canal se cambiará automáticamente.

La grabación se memorizará en la carpeta de grabaciones. El nombre del archivo se compone de la siguiente manera:

Nombre del canal_Día.Mes.Año.<Formato del archivo>

Ejemplo: ZDF_01.09.2004.MPG

Este archivo contiene la grabación del programa de ZDF del 1 de septiembre de 2004 en formato MPG.

Reproducir, Exportar, Eliminar







Abra el menú principal y seleccione "Grabaciones".

El menú "Grabaciones" muestra todas las grabaciones memorizadas en la carpeta de grabaciones.



Puede efectuar las siguientes opciones:

	Exportar	Exporta el archivo marcado al formato MPEG-PS. Este formato permite que todas las aplicaciones habituales, como por ejemplo MediaPlayer y los programas de creación de DVD, puedan leer los archivos.
	Eliminar	Borra un archivo de la carpeta de grabaciones. ¡El archivo se borrará sin pedir confirmación!
	Menú	Para pasar al menú principal del indicador On-Screen.
	Salir	Cierra el On-Screen-Display (OSD).

Teletexto

A través de medios como Internet, en los últimos tiempos ha quedado como algo del pasado la oferta de servicios ampliamente difundida de emisoras de TV: el teletexto.



La primera vez que pulse la tecla Teletexto aparecerá la página de teletexto del canal de la pantalla de visualización. Si vuelve a pulsar la tecla, la página del teletexto aparecerá transparente sobre el programa de televisión. Si vuelve a pulsarla, se cerrará el teletexto y obtendrá la pantalla de televisión normal.



Normal



Transparente

Puede navegar mediante el mando a distancia, el ratón, la interfaz de control o el teclado. Si va a utilizar el bloque numérico del teclado, compruebe que la tecla Bloq Num esté activada.

Introducción directa del número de página. Puede introducir el número de página directamente mediante el bloque numérico del mando a distancia o del teclado. La búsqueda de la página comienza inmediatamente tras introducir la última cifra.

Página de inicio (ficha 100).

Mando a distancia	Ratón	Interfaz de control	Teclado
X	X	X	Pos 1

Avanzar página / retroceder página.

Mando a distancia	Ratón	Interfaz de control	Teclado
	X		Cursor arriba
	X		Cursor abajo

Memoria de páginas y visualización de subpáginas. Además de las funciones de navegación normales, el teletexto de Cinergy Digital 3 también le muestra si ya hay otras páginas con el mismo número almacenadas en la memoria. La disponibilidad de otras páginas se indica mediante unos triángulos verdes que aparecen antes o después del número de la página seleccionada.




100	Aún no se reciben/emiten otras páginas o subpáginas.
100▶	Hay otras páginas/subpáginas disponibles.
◀100	
◀100▶	


Avanzar subpágina / retroceder subpágina.

Mando a distancia	Ratón	Interfaz de control	Teclado
	✗	✗	Cursor derecha
	✗	✗	Cursor izquierda





Enlaces a página / navegación por colores. El propio teletexto ofrece opciones para facilitar la navegación. Estas opciones se denominan teletexto FLOF o TOP. A menudo, en el margen inferior de la página del teletexto aparecen franjas de color o texto en distintos colores. Estas franjas/textos de colores se pueden comparar a los vínculos de las páginas de Internet, ya que funcionan como enlaces directos de página.




Ejemplo 1



Ejemplo 2

Mando a distancia	Ratón	Interfaz de control	Teclado
 Tecla roja	<Clic de ratón>	-	F1
 Tecla verde	<Clic de ratón>	-	F2
 Tecla amarilla	<Clic de ratón>	-	F3
 Tecla azul	<Clic de ratón>	-	F4

Almacenamiento de páginas del teletexto. También puede capturar y guardar la página actual de teletexto. Las imágenes se almacenarán en la carpeta de grabaciones.

Mando a distancia	Ratón	Interfaz de control	Teclado
-	-		P

En la configuración puede seleccionar el formato (BMP o JPG) y la carpeta de grabación de las páginas del teletexto.

Teletexto en ventana aparte. El teletexto también puede visualizarse en una ventana aparte.



Menú contextual	Teclado
Teletexto en ventana aparte	Ctrl + T

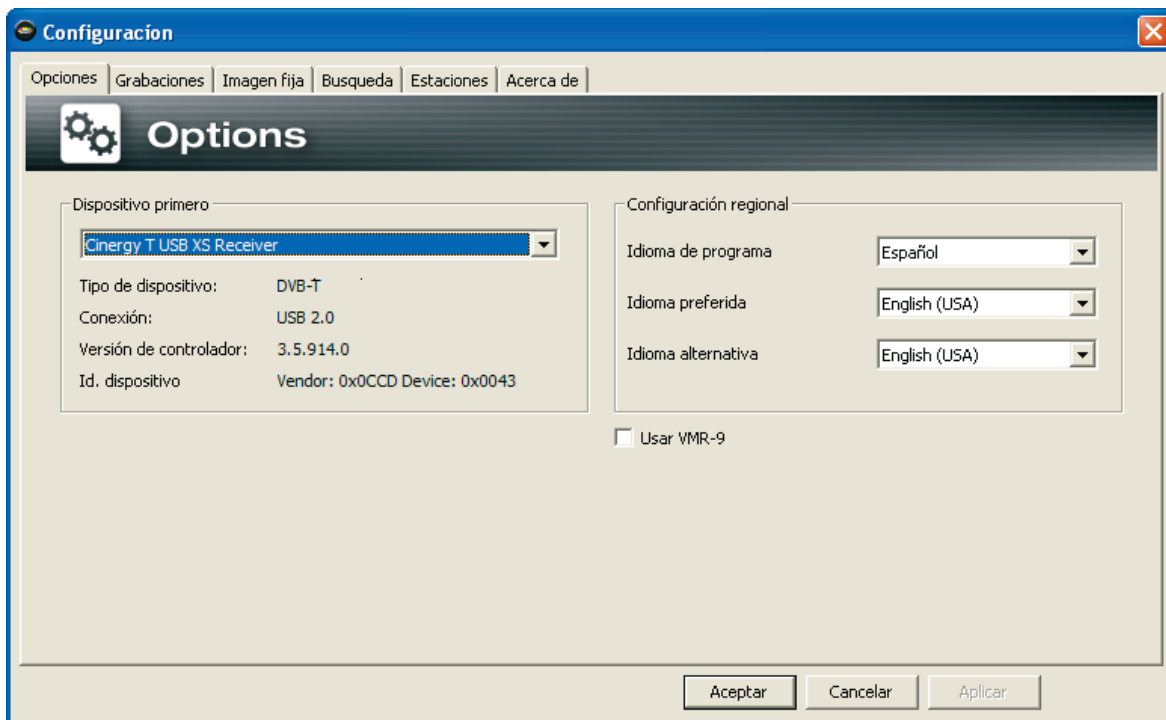
Configuración



Acceder al menú de configuración.

Configuración: Opciones

Bajo "Opciones" puede ajustar propiedades generales del software del *Cinergy Digital 3*.



Las opciones en el menú de configuración.

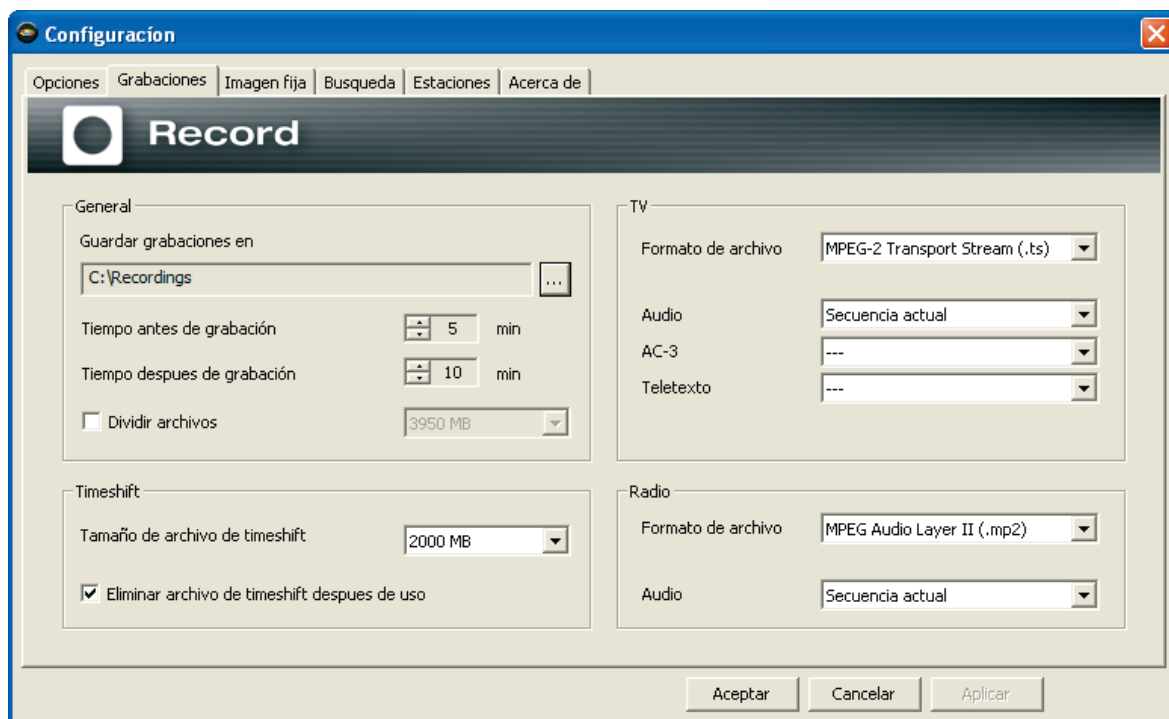
Dispositivo primero. El software de *Cinergy Digital 3* soporta una gran variedad de productos de TV de TerraTec. Aquí puede seleccionar qué equipo debe soportar el software.

Configuración regional. Esta configuración afecta tanto a la visualización del software *Cinergy Digital 3* como a la selección automática de sonidos en los programas en dos lenguas. En "Idioma de programa" seleccione la lengua que desee emplear para el software *Cinergy Digital 3*. En "Idioma preferido" seleccione la lengua que debe adoptarse automáticamente para los programas de dos canales. En "Idioma alternativo" se determina la lengua que se adoptará si no existe la opción de utilizar el idioma preferido.

Usar VMR-9. Windows tiene más opciones para visualizar la imagen de televisión en el monitor. Por regla general, el "Video overlay" es apropiado para imágenes generadas directamente a través de la tarjeta gráfica. No obstante, esta opción también plantea algunos problemas, ya que requiere el uso del controlador de la tarjeta gráfica. Como alternativa existe el VMR-9 (Video Mixing Render) que está disponible en las últimas versiones Direct X. Si tuviera algún problema con la visualización de la imagen de TV, le recomendamos que active la opción "usar VMR-9".

Configuración: Grabación

Hay tipos y tipos de grabación. Por ejemplo, el formato MPEG (*.mpg) no reconoce el teletexto. La grabación de teletexto puede ser apropiada, p. ej., para personas con problemas de audición, puesto que en el teletexto también puede haber subtítulos. Seleccione dónde y cómo quiere guardar la grabación.



Pestaña "Grabaciones" del menú de configuración.

General.

Guardar grabaciones en. En la carpeta de grabaciones se guardan todos los archivos creados al utilizar diversas funciones de grabación.

Tiempo antes e después de la grabación. Fije un intervalo de tiempo previo y posterior al inicio de las grabaciones programadas. La hora programada se corresponde con la hora de su ordenador. Si dicha hora no es la hora real, puede llevarse sorpresas inesperadas. Con esta opción puede añadir un margen de seguridad antes y después de la grabación para evitar este problema.

Dividir archivos. Determina el tamaño de los archivos en los que se va a dividir una grabación. De este modo, las grabaciones se realizarán por segmentos del tamaño indicado. Esto puede ser importante si la carpeta de grabaciones está en un disco duro que se formatea con el sistema de archivos FAT. Los ficheros del sistema FAT sólo pueden tener un tamaño máximo de 4GB. Es recomendable que elija el sistema NTFS para las grabaciones. Por lo general, este sistema permite archivos con un tamaño máximo de 16 terrabyte, que equivale a una cantidad considerable de emisiones televisivas (555 semanas a una tasa de bits de 4 Mbps).

Timeshift.

Tamaño de archivo de timeshift. El tamaño máximo del espacio del disco duro que puede utilizarse para el timeshifting. Tenga en cuenta, que las grabaciones timeshift deben realizarse siempre en formato TS por motivos técnicos.

Eliminar archivo de timeshift después del uso. Los archivos que surgen durante el timeshifting suelen borrarse automáticamente al terminar el timeshift para no ocupar espacio innecesario en el disco duro. Si se desactiva esta opción, los archivos timeshift se conservan y se pueden seguir modificando o visualizando.

TV.

Formato de archivo. Permite establecer el tipo de formato de grabación. El formato predeterminado es el MPG, compatible con prácticamente cualquier software de reproducción. También soporta el formato TS (Transport Stream), que ofrece muchas posibilidades, como p. ej. la grabación de teletexto. Si selecciona la opción "Con todas las pistas de audio MPEG disponibles" también podrá grabar programas multilingües de tal manera que la grabación permita reproducir todas las lenguas. Si selecciona la opción "Con audio AC-3" se grabará el sonido Dolby Digital, en caso de que se emita en este formato.

Puede efectuar las siguientes opciones:

MPEG-2 Program Stream (*.MPG)	<ul style="list-style-type: none"> ○ Con el sonido MPEG actual ○ Con todas las pistas de audio MPEG disponibles ○ Sin sonido MPEG ○ Con sonido AC3 ○ Sin sonido AC3 	No es posible la grabación de teletexto
MPEG-2 Transport Stream (*.TS)	<ul style="list-style-type: none"> ○ Con el sonido MPEG actual ○ Con todas las pistas de audio MPEG disponibles ○ Sin sonido MPEG ○ Con sonido AC3 ○ Sin sonido AC3 	Grabación de teletexto opcional

Mediante la grabación TS con teletexto también es posible, p. ej. al reproducir una grabación, visualizar los subtítulos que algunos canales ofrecen para algunos programas.

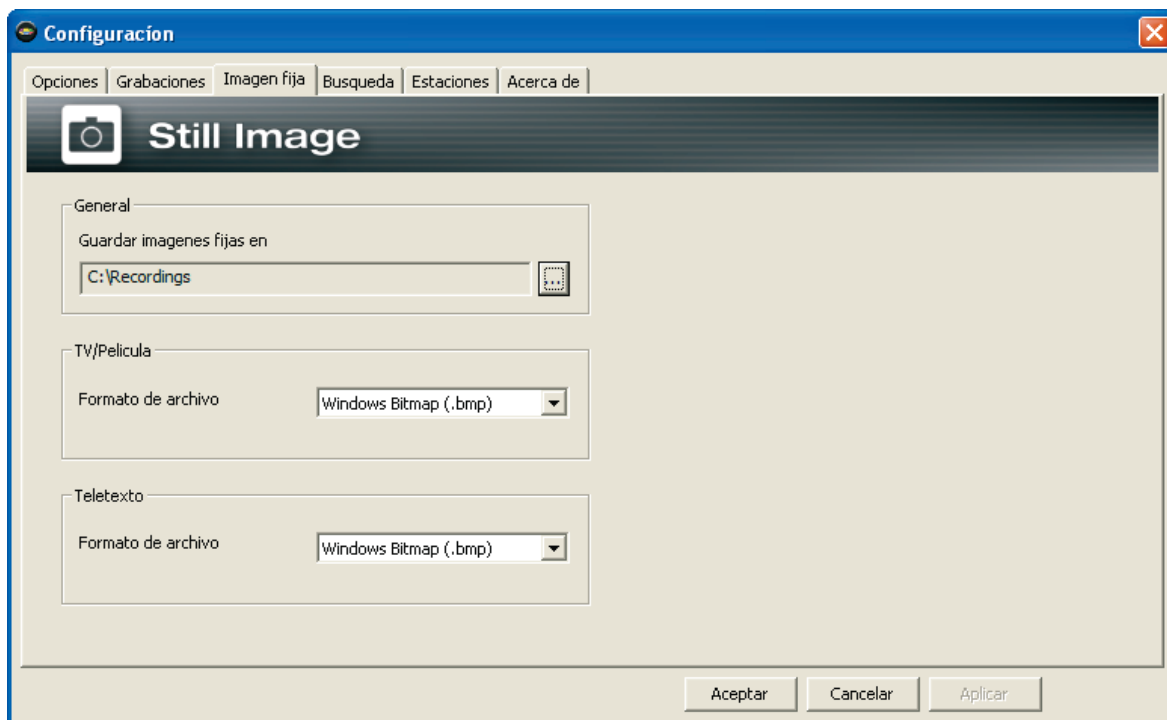
Radio.

Formato de archivo. Seleccione si la grabación debe guardarse en formato de datos de audio *.MP2 o *.AC3. Por lo general, las emisoras de radio emiten en formato *.MP2 en estéreo. Sin embargo, algunas emisoras también ofrecen programas de radio en más de un canal que se emiten en formato *.AC3 (Dolby Digital).

Audio. Asimismo, una emisora de radio puede emitir simultáneamente más de un programa. Seleccione si debe grabarse la "Pista de audio actual" o "Todas las pistas de audio".

Configuración: Imagen fija

Normalmente se utiliza un software de TV para mirar imágenes en movimiento, pero también hay ocasiones en las que se utiliza para grabar imágenes fijas. Guarde una imagen p. ej. para utilizarla como fondo para la creación de DVD. También puede grabar el teletexto.



Pestaña "Imagen fija" del menú de configuración.

General.

Guardar imágenes fijas en. En la carpeta de imágenes fijas se guardan todos los archivos creados al utilizar las funciones de grabación de imágenes fijas.

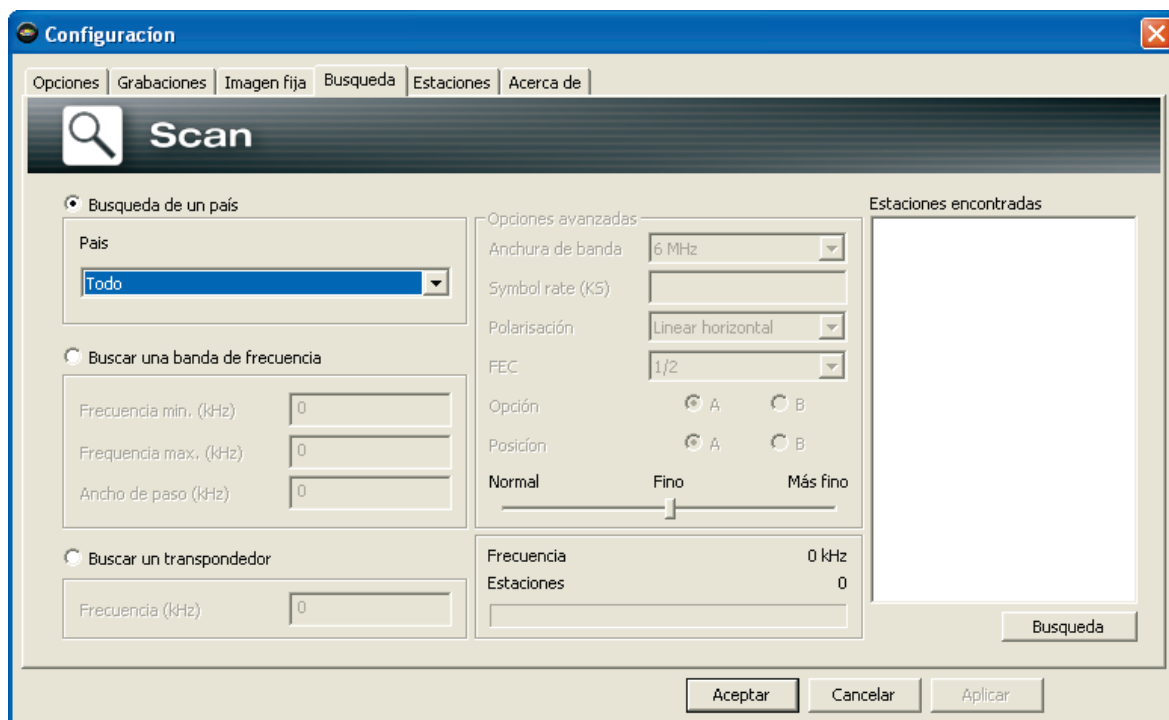
TV/Película. ¿Quiere guardar sus grabaciones en formato "Windows Bitmap (.bmp)" o en formato "JPEG (.jpg)", que ocupa menos espacio en detrimento de la calidad de imagen?

Teletexto. Además de las opciones "Windows Bitmap (.bmp)" y "JPEG (.jpg)", también puede guardar el Teletexto en "formato de texto (.txt)". Con este formato podrá abrir el archivo con cualquier editor de texto.

Atención: *estos ajustes aplican a todo el software del Cinergy Digital 3, no a un canal determinado.*

Configuración: Búsqueda automática

Además de la sencilla búsqueda automática, que ya se ha descrito en el capítulo "Primeros pasos", existen otras opciones de configuración.



Pestaña "Búsqueda automática" del menú de configuración.

Búsqueda por país. "Donde fueres, haz lo que vieres": este refrán también es válido para la búsqueda automática de emisoras. Para buscar emisoras automáticamente lo más rápido posible, seleccione su país (en el que desee recibir la señal de televisión). Si su país no está en la lista, seleccione "Todos".

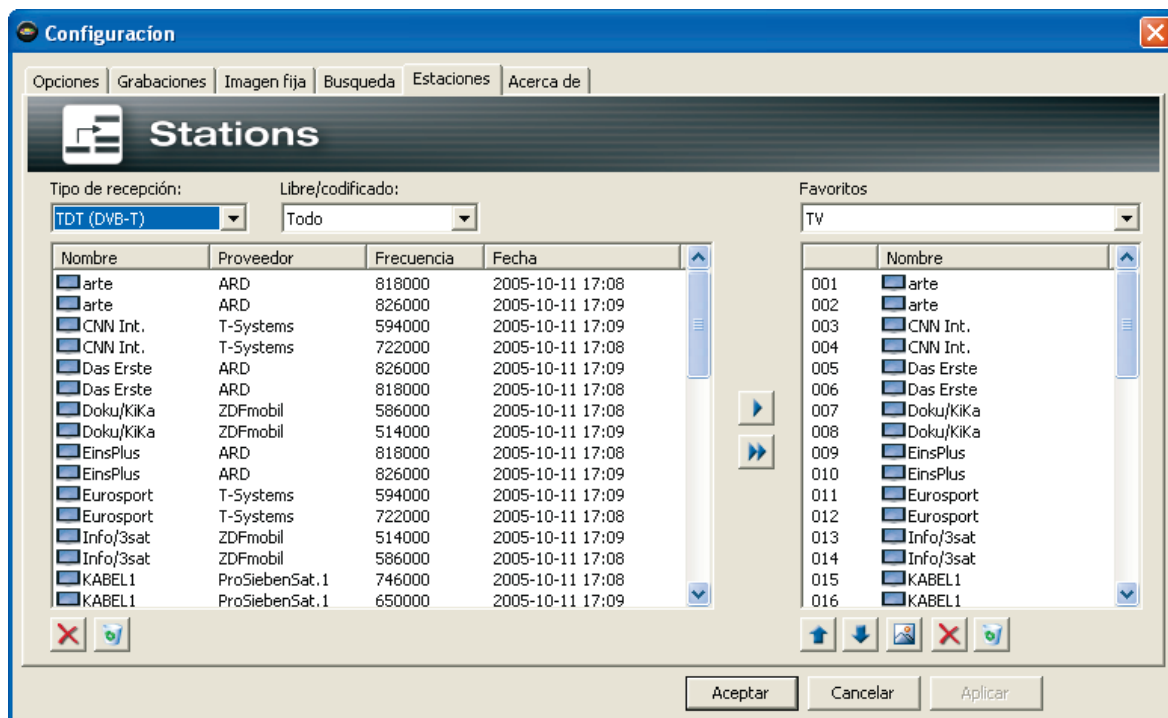
Buscar una banda de frecuencia. Si conoce la gama de frecuencias en la que emite su emisora, con esta opción podrá seleccionar el intervalo concreto de la gama de frecuencias en el que debe efectuarse la búsqueda. La opción "Ancho de paso (kHz)" determina los pasos de la búsqueda de la banda de frecuencia. Se recomienda introducir el valor 1000. No tiene mucho sentido introducir valores por debajo de 500 ya que retrasan la búsqueda innecesariamente.

Buscar un transpondedor. Con esta opción puede buscar canales o emisoras en frecuencias concretas. En **Frecuencia (kHz)** introduzca la frecuencia en la que quiera efectuar la búsqueda.

Opciones avanzadas. Para los modos de búsqueda "Búscar una banda de frecuencia" y "Buscar un transpondedor" puede ajustar el "ancho de banda" que precisa cada emisora. En Europa los valores más usuales son 7 o 8 MHz y en Taiwan 6 MHz. Las opciones "Tasa de símbolos (KS)", "Polarización", "FEC", "Opción" y "Posición" tan sólo son válidas para la recepción de DVB-S pensada para televisores digitales por satélite y no están disponibles para DVB-T. Entre otras opciones, puede determinar la amplitud del margen de búsqueda en la frecuencia deseada para todos los modos de búsqueda automática con el regulador "Normal – Fino – Más fino". Como ocurre con los estándares, no siempre se utilizan las

frecuencias que deberían usarse en realidad. Si el regulador está en la posición "Normal" se buscará estrictamente la frecuencia deseada y si está en "Fino" en la búsqueda también se incluirá el margen +/- 166 kHz. En "Más fino" el margen se amplía a +/- 166 kHz, +/- 332 kHz y +/- 498 kHz.

Configuración: Favoritos de TV, Favoritos de radio



En la columna de la izquierda figura un resumen de todas las emisoras que se encontraron mediante una o varias búsquedas automáticas de emisoras. Encima de esa lista puede hacer un filtro en función del "Tipo de recepción" o del tipo de emisión "Libre/codificado". Con los símbolos que hay debajo de la lista de emisoras puede eliminar las emisoras seleccionadas haciendo clic en "X" o todas las emisoras haciendo clic en "Papelera".

En la columna de la derecha figura su lista de Favoritos (de TV o radio). Las emisoras que no figuren en la lista no podrán seleccionarse posteriormente. Las teclas de dirección situadas debajo de la lista de Favoritos permiten modificar las entradas marcadas. Con el símbolo del cuadro puede seleccionar otro gráfico para una entrada, como p. ej. el logo de la emisora. Con el símbolo "X" puede eliminar las emisoras marcadas y con la "Papelera" todas las emisoras.

Configuración: Acerca de

Aquí se encuentra información que, en caso necesario, puede resultar valiosa para resolver problemas con la ayuda del servicio técnico o por su cuenta.

Menú contextual

La mayor parte de las opciones del menú contextual se han descrito en el apartado de la interfaz de control. En este punto sólo trataremos las Opciones de menú, que pueden ser seleccionadas únicamente desde el menú contextual.

Página 100. Abre la página 100 del teletexto del canal actual. La página 100 suele ser la página de inicio de la oferta de teletexto de un canal.

Abrir carpeta de grabaciones. Abre la carpeta de grabaciones del Explorador de Windows.

Siempre visible. La pantalla de TV permanece siempre visible en primer plano y no puede cubrirse con otras ventanas parcial ni totalmente. (Esta opción también está disponible para la interfaz de control.)

Optimizar tamaño de ventana. Optimiza el tamaño de la imagen para que los puntos de imagen se representen 1:1.

Información de señal. Hallará información sobre este tema en el capítulo siguiente: "Ayuda para la orientación de la antena".

Ayuda para la orientación de la antena

Para que la orientación de la antena resulte más sencilla, el software Cinergy Digital 3 ofrece la posibilidad de visualizar la información de señal.

Menú contextual	Teclado
Información de señal	Ctrl + I



Los valores "calidad" de la señal e "intensidad" de la señal ayudan a buscar la mejor posición para la antena. Es importante que recuerde que el valor más importante es la "calidad" de la señal, ya que, aunque la potencia de señal sea baja, no afectará a la claridad de la señal.

Nota: por desgracia algunos aparatos no dan ninguna información acerca de la calidad de la señal. Por consiguiente, las franjas correspondientes no podrán verse.

Configuración del teclado

En la tabla siguiente encontrará todos los comandos de teclado del software Cinergy Digital 3:

Comunes

Tecla	Función
0-9	Selección del canal o emisora
M / * (NUM)	Silenciar
+ / -	Más volumen / Menos volumen
Ctrl + X	Cierra la ventana de TV (no de la aplicación)
Ctrl + I	Muestra la información de señal
Ctrl + V	Abre la carpeta de grabaciones
Ctrl + O	Ajustar el tamaño de la ventana de TV
↑ / ↓	Canal o emisora siguiente/anterior
F1	Muestra el Timer
F2/F	Pantalla completa

TV

Tecla	Función
Intro	Muestra la lista de canales o emisoras/selecciona uno
↑ / ↓	Navegación por la lista de canales o emisoras (véase arriba)
I	Muestra/oculta la información de canal o emisora
<	Cambia el formato de pantalla (4:3/16:9/Zoom)
Z	Cambia entre el último canal visualizado y el actual
P	Fotografía de pantalla de la imagen de TV
A	Cambia la pista de sonido

Teletexto

Tecla	Función
T	Muestra/oculta el teletexto.
Pos. 1 / Home	Selecciona la página 100 (Índice)
↑	Número de página + 1
↓	Número de página - 1
→	Siguiente subpágina o página de la memoria
←	Anterior subpágina o página de la memoria
F1	Soft Key: rojo
F2	Soft Key: verde
F3	Soft Key: amarillo
F4	Soft Key: azul
0-9	Teclas numéricas para selección de la página
P	Fotografía de pantalla del teletexto
Ctrl + T	Teletexto en una ventana aparte

OSD

Tecla	Función
E	Activar/desactivar EPG
I	Activar/desactivar información de programa
O	Muestra/oculta el OSD
S	Abre/cierra el temporizador (Timer)
F1	Soft Key: rojo
F2	Soft Key: verde
F3	Soft Key: amarillo
F4	Soft Key: azul
Desplazar imagen hacia arriba	Retroceder una página en las listas OSD
Desplazar imagen hacia abajo	Avanzar una página en las listas OSD
↑ / ↓	Navegación por las listas OSD
Esc	Cierra el OSD
Tecla de retroceso	Hace retroceder el cursor una posición al introducir datos, p. ej., en el Timer

Funciones de transmisión

Tecla	Función
L	Salta al principio de la reproducción Salta al principio en timeshift
L + Mayús	Activa el rebobinado rápido
N	Salta al final de la reproducción Se aproxima al máximo al tiempo real en timeshift
N + Mayús	Activa el avance rápido
R	Inicia la grabación
R + Mayús + Ctrl	Inicia la grabación de un transpondedor (se interrumpe al cambiar de canal)
PAUSA	Activa el timeshifting
Barra de espacio	Iniciar la reproducción/cámara lenta
X	Detener la reproducción/terminar la grabación